

Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

► B

**KOMISSION PÄÄTÖS,**  
**tehty 27 päivänä heinäkuuta 1995,**  
**väliaikaisesta luettelosta kolmansista maista, joista jäsenvaltiot sallivat maidon ja maitopohjaisten**  
**tuotteiden tuonnin, ja päätöksen 94/70/EY kumoamisesta**  
**(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**  
**(95/340/EY)**  
**(EYVL L 200, 24.8.1995, s. 38)**

Muutettu:

	virallinen lehti		
	N:o	sivu	päivämäärä
► <u>M1</u> Komission päätös, tehty 29 päivänä tammikuuta 1996 (96/106/EY)	L 24	34	31.1.1996
► <u>M2</u> Komission päätös, tehty 29 päivänä huhtikuuta 1996 (96/325/EY)	L 123	24	23.5.1996
► <u>M3</u> Komission päätös, tehty 24 päivänä syyskuuta 1996 (96/571/EY)	L 250	19	2.10.1996
► <u>M4</u> Komission päätös, tehty 25 päivänä syyskuuta 1996 (96/584/EY)	L 255	20	9.10.1996
► <u>M5</u> Komission päätös 2001/743/EY, tehty 19 päivänä lokakuuta 2001	L 278	32	23.10.2001

▼B**KOMISSION PÄÄTÖS,**

tehty 27 päivänä heinäkuuta 1995,

väliaikaisesta luettelosta kolmansista maista, joista jäsenvaltiot sallivat maidon ja maitopohjaisten tuotteiden tuonnin, ja päätöksen 94/70/EY kumoamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(95/340/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon raakamaidon, lämpökäsitellyn maidon ja maitopohjaisten tuotteiden tuotantoa ja markkinoille saattamista koskevista terveyssäännöistä 16 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/46/ETY<sup>(1)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymissopimuksella, ja erityisesti sen 23 artiklan 2 ja 3 kohdan,

sekä katsoo, että

komission päätöksessä 94/70/EY<sup>(2)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymissopimuksella, vahvistetaan väliaikainen luettelo kolmansista maista, joista jäsenvaltiot sallivat raakamaidon, lämpökäsitellyn maidon ja maitopohjaisten tuotteiden tuonnin,

eri tuotteet huomioon ottaen on laadittu luokitus; saadun kokemuksen sekä eläinlääkintäalan tiedekomitean suu- ja sorkkataudin esiintymislueilta peräisin olevan maidon käsittelyyn liittyvistä suosituksista vastikään antaman kertomuksen perusteella on perusteltua tarkistaa kyseinen luokitus,

selvyyden vuoksi olisi aiheellista kumota päätös 94/70/EY ja laatia uusi luettelo, ja

tässä päätöksessä määrätyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Jäsenvaltiot sallivat raakamaidon ja raakamaidosta valmistettujen tuotteiden tuonnin liitteenä olevan luettelon A osassa mainituista kolmansista maista.

*2 artikla*

Jäsenvaltiot sallivat sellaisen maidon ja maitopohjaisten tuotteiden tuonnin, jotka on lämpökäsitelty kerran siten, että kuumennus vastaa vähintään pastörointia vähintään 72 °C:ssa vähintään 15 sekunnin ajan ja että varmistetaan negatiivinen reaktio fosfaasikokeessa, liitteenä olevan luettelon B osassa mainituista kolmansista maista.

*3 artikla*

Jäsenvaltiot sallivat sellaisen maidon ja maitopohjaisten tuotteiden tuonnin, joille on tehty:

joko

1) sterilointi siten, että saavutetaan Fo-arvo, joka on vähintään 3,

tai

<sup>(1)</sup> EYVL N:o L 268, 14.9.1992, s. 1<sup>(2)</sup> EYVL N:o L 36, 8.2.1994, s. 5

▼B

2) alustava lämpökäsittely siten, että kuumennus vastaa vähintään pastörintia vähintään 72 °C:ssa vähintään 15 sekunnin ajan ja että varmistetaan negatiivinen reaktio fosfataasikokeessa, jota seuraa:

joko

a) i) ihmisravinnoksi tarkoitettun maidon tai maitopohjaisten tuotteiden tapauksessa:

— toinen lämpökäsittely, johon liittyy korkeassa lämpötilassa tapahtuva pastörinti, iskukuumennus tai sterilointi, joka riittää kaikissa tapauksissa tuottamaan negatiivisen reaktion peroksidaasikokeessa,

tai

— maitojauheen tai maitopohjaisten jauhetuotteiden osalta toinen lämpökäsittely siten, että kuumennus vastaa vähintään alustavaa lämpökäsittelyä ja että varmistetaan negatiivinen reaktio fosfataasikokeessa, jota seuraa kuivatus,

tai

ii) muun kuin ihmisravinnoksi tarkoitettun maidon ja maitotuotteiden tapauksessa:

— toinen lämpökäsittely siten, että kuumennus vastaa vähintään alustavaa lämpökäsittelyä ja että varmistetaan negatiivinen reaktio fosfataasikokeessa, jota maitojauheen tai maitojauhepohjaisten tuotteiden tapauksessa seuraa kuivatus,

tai

b) hapatus siten, että pH pysyy alle 6:na vähintään tunnin ajan,

liitteenä olevan luettelon C osassa mainituista kolmansista maista.

*4 artikla*

Kumotaan päätös 94/70/EY.

*5 artikla*

Tätä päätöstä sovelletaan ►**M1** 1 päivästä toukokuuta 1996 ◀ alkaen.

*6 artikla*

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

## LIITE

Periaatteessa hyväksytyjen kolmansien maiden luettelo, jonka osalta tuomissa on noudatettava asianmukaisia eläinten terveyttä ja kansanterveyttä koskevia vaatimuksia

Kolmannen maan ISO-koodi	Kolmansien maiden luettelo	A osa (1 artikla — raakamaito ja siitä valmistetut tuotteet)	B osa (2 artikla — käsiteltyinä yksi pastörointi)	C osa (3 artikla — käsiteltyinä useampi kuin yksi pastörointi)
AD	Andorra	+	+	+
AL	Albania	0	0	+
AR	Argentiina	0	0	+
AU	Australia	0	+	+
BG	Bulgaria	0	+	+
BR	Brasilia	0	0	+
BW	Botswana	0	0	+
BY	Valko-Venäjä	+	0	+
BZ	Belize	0	0	+
BH	Bosnia ja Hertsegovina	0	0	+
CA	Kanada	+	+	+
CH	Sveitsi	+	+	+
CL	Chile	+	+	+
CN	Kiinan kansantasavalta	0	0	+
CO	Kolumbia	0	0	+
CR	Costa Rica	0	0	+
CU	Kuuba	0	0	+

Kolmannen maan ISO-koodi	Kolmansien maiden luettelo	A osa (1 artikla — raakamaito ja siitä valmistetut tuotteet)	B osa (2 artikla — käsiteltyinä yksi pastörointi)	C osa (3 artikla — käsiteltyinä useampi kuin yksi pastörointi)
CY	Kypros	+	+	+
CZ	Tšekki	+	+	+
DZ	Algeria	0	0	+
EE	Viro	0	+	+
ET	Etiopia	0	0	+
GL	Grönlanti	0	+	+
GT	Guatemala	0	0	+
HK	Hongkong	0	0	+
HN	Honduras	0	0	+
HR	Kroatia	0	+	+
HU	Unkari	+	+	+
IL	Israel	0	0	+
IN	Intia	0	0	+
IS	Islanti	+	+	+
KE	Kenia	0	0	+
LI 0	Liettua	0	+	+
LV	Latvia	0	+	+
MA	Marokko	0	0	+
MG	Madagaskar	0	0	+

Kolmannen maan ISO-koodi	Kolmansien maiden luettelo	A osa (1 artikla — raakamaito ja siitä valmistetut tuotteet)	B osa (2 artikla — käsiteltyinä yksi pastörointi)	C osa (3 artikla — käsiteltyinä useampi kuin yksi pastörointi)
MK	entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia	0	+	+
MR	Mauritania	0	0	+
MT	Malta	+	+	+
MU	Mauritius	0	0	+
MX	Meksiko	0	0	+
NA	Namibia	0	0	+
NI	Nicaragua	0	0	+
NZ	Uusi-Seelanti	+	+	+
PA	Panama	0	0	+
PL	Puola	+	+	+
PY	Paraguay	0	0	+
RO	Romania	0	+	+
RU	Venäjä	0	0	+
SG	Singapore	0	0	+
SK	Slovakian tasavalta	+	+	+
SL	Slovenia	+	+	+
SU	El Salvador	0	0	+
SZ	Swazimaa	0	0	+
TH	Thaimaa	0	0	+

Kolmannen maan ISO-koodi	Kolmansien maiden luettelo	A osa (1 artikla — raakamaito ja siitä valmistetut tuotteet)	B osa (2 artikla — käsitelynä yksi pastörointi)	C osa (3 artikla — käsitelynä useampi kuin yksi pastörointi)
TN	Tunisia	0	0	+
TR	Turkki	0	0	+
UA	Ukraina	0	0	+
US	Amerikan yhdysvallat	+	+	+
UY	Uruguay	0	0	+
ZA	Etelä-Afrikka	0	0	+
ZW	Zimbabwe	0	0	+